



# FLAT PAR TRI7X



## Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Sommaire

INTRODUCTION.....	3
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES .....	3
CARACTÉRISTIQUES .....	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	3
CONFIGURATION .....	4
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT .....	6
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE LED ADJ .....	8
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE LED ADJ .....	9
MODE 1 CANAL – VALEURS ET FONCTIONS DMX.....	10
MODE 2 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX.....	10
MODE 3 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX.....	10
MODE 4 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX.....	11
MODE 5 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX.....	11
MODE 6 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX.....	11
MODE 7 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX.....	12
RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN .....	12
INSTALLATION.....	13
REMPACEMENT DU FUSIBLE .....	13
DÉPANNAGE.....	13
ENTRETIEN .....	13
SPÉCIFICITÉS.....	14
RoHS- Une contribution sans précédent à la préservation de l’environnement .....	15
DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques.....	15

## INTRODUCTION

**Déballage** : nous vous remercions d'avoir choisi la Flat Par Tri 7 X d'American DJ®. Chaque Flat Par Tri 7 X a été minutieusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement. Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

**Introduction** : la Flat Par Tri7X d'American DJ® fait partie de l'effort continu d'American DJ de créer des lumières intelligentes de qualité supérieure. La Flat Par Tri7X est un puissant et intelligent projecteur PAR DMX à LED. Cette unité peut être utilisée en mode autonome ou connectée en configuration maître/esclave. Ce wash comprend 5 modes de fonctionnement : mode musical, mode auto, mode RVB, mode couleurs statiques et mode commande DMX.

**Service clientèle** : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American Audio.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) ou par e-mail à [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Attention !** Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

**Attention !** Il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même, vous pourriez entraîner l'annulation de la garantie constructeur. Si votre unité devait être envoyée en réparation, veuillez-vous mettre en rapport avec American DJ®.

**Pensez S.V.P. à recycler votre emballage chaque fois que possible.**

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le fonctionnement de cette unité, veuillez lire attentivement les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec votre unité pour consultation future.

## CARACTÉRISTIQUES

- Couleurs multiples
- 5 modes de fonctionnement
- Gradateur électronique 0 à 100 %
- Microphone intégré
- Protocole DMX-512
- Connexion XLR standard 3 broches
- Sept modes de canaux DMX : mode 1 canal, mode 2 canaux, mode 3 canaux, mode 4 canaux, mode 5 canaux, mode 6 canaux et mode 7 canaux.
- Télécommande LED ADJ compatible (vendue séparément)
- Raccordement en daisy chain (voir page 12)

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Veuillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ (suite)

- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.
- N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.
- N'utilisez jamais l'unité avec un module gradateur.
- Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 6" (15 cm) entre l'unité et le mur.
- N'essayez pas d'utiliser l'unité si elle est endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- Lors de longues périodes sans utiliser l'unité, veillez à la déconnecter de l'alimentation principale.
- Veillez à monter l'unité sur un support stable et sécurisé.
- Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.
- Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 13 pour détails.
- Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).
- Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :
  - A. le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé ;
  - B. des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;
  - C. l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;
  - D. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

## CONFIGURATION

**Alimentation :** La Flat Par Tri7X d'American DJ est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

**DMX-512 :** DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et jeu d'orgues intelligents. Un jeu d'orgues DMX envoie des instructions DMX au format data (données) du jeu d'orgues à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des jeux d'orgues ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

**Chaînage DMX :** Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, le jeu d'orgues DMX sait qu'il doit envoyer les DATA affectées à l'adresse 1 à cette unité, où qu'elle se trouve dans la chaîne DMX.



Figure 1

**Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX) :** La Flat Par Tri7X peut-être pilotée via le protocole DMX-512. La Flat Par Tri7X possède 7 modes de canaux DMX, veuillez-vous référer à la page 7 pour les différents modes. L'adresse DMX est située sur le panneau arrière de la Flat Par Tri7X. Votre unité

## CONFIGURATION (suite)

et votre jeu d'orgues nécessitent un connecteur XLR standard 3 broches pour les données entrée DATA « IN » et sortie DATA « OUT » (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câbles DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

**Remarque :** Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Reliez le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

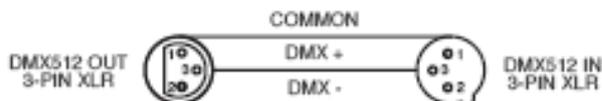


Figure2



Figure3

Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

**Remarque spéciale : Terminaison de ligne.** Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d' $\frac{1}{4}$  W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation un bouchon de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm  $\frac{1}{4}$  W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité

Figure 4

**Connecteurs DMX XLR 5 broches.** Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	XLR 3 broches femelle (sortie)	XLR 5 broches mâle (entrée)
Terre / Blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisé		Ne pas utiliser
Non utilisé		Ne pas utiliser

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### **Affichage LED On/Off :**

Pour configurer la mise en veille de l'affichage LED après 10 secondes, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « don » puis appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « doff ». L'affichage disparaîtra alors après 10 s. Appuyez sur n'importe quel bouton pour qu'il s'affiche à nouveau. Gardez toutefois à l'esprit que l'écran se mettra en veille automatiquement après 10 secondes.

Pour configurer l'affichage, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». Utilisez les boutons UP ou DOWN pour sélectionner soit:

« don » = Affichage LED à l'écran tout le temps.

« doFF » = Affichage LED en veille après 10 secondes.

### **Affichage LED inversé :**

Veillez suivre ces instructions pour faire basculer l'affichage à 180° afin qu'il puisse être lu à l'envers.

1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX », « X » représentant soit « on », soit « oFF ».

2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « Stnd ».

3. Pressez les boutons UP ou DOWN pour faire basculer l'affichage à 180°.

### **Modes de fonctionnement :**

La Flat Par Tri7X possède cinq modes de fonctionnement :

- Mode musical : réagira au son et parcourra les programmes intégrés.
- Mode couleurs statiques : vous pouvez choisir parmi 7 couleurs.
- Mode automatique : vous pouvez choisir parmi 3 modes automatiques.
- Mode RVB : choisissez une des trois couleurs que vous souhaitez garder statiques ou régler l'intensité de chaque couleur jusqu'à atteindre la couleur de votre choix.
- Mode commande DMX : cette fonction vous permet de commander chaque caractéristique individuelle de l'unité avec un jeu d'orgues standard DMX 512 tel que le Show Designer™ d'American DJ®.

### **Mode musical :**

Dans ce mode, la Flat Par Tri7X réagira au son et parcourra les différentes couleurs.

1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « So-X », « X » représentant le mode musical (1-8) en cours de lecture.

2. L'unité changera alors en fonction du son.

3. Pressez le bouton SET UP afin d'ajuster la sensibilité au son. « SJ-X » devrait s'afficher. Utilisez les boutons UP ou DOWN afin d'ajuster la sensibilité. « SJ-1 » est le moins sensible et « SJ-8 » le plus sensible.

### **Mode couleurs statiques :**

1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « CL-X ».

2. Vous pouvez choisir parmi 7 couleurs. Sélectionnez la couleur de votre choix en pressant les boutons UP et DOWN. Après avoir sélectionné la couleur de votre choix, vous pouvez activer la fonction stroboscope en pressant le bouton SET UP afin d'entrer dans le mode Flash (stroboscope).

3. « FS.XX » s'affichera, vous indiquant que vous êtes en mode Flash. Le flash peut être réglé entre « FS.00 » (flash désactivé) et « FS.15 » (flash le plus rapide).

### **Mode fonctionnement automatique :**

Il existe 3 types de modes de fonctionnement automatique : fondu de couleurs, changement de couleurs et les deux modes fonctionnant ensemble. La vitesse de fonctionnement est réglable en 3 modes.

1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « AF-X », « AJ-X » ou « A-JF ».

- AF-X = mode fondu de couleurs existant en 8 modes. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les différents modes de fonctionnement automatique.
- AJ-X = mode changement de couleurs existant en 8 modes. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les différents modes de fonctionnement automatique.
- A-JF = fonctionnement des modes fondu de couleurs et changement de couleurs.

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (suite)

2. Après avoir choisi le mode de fonctionnement de votre choix, pressez le bouton SET UP jusqu' à ce que s'affiche « SP.XX ». Quand il s'affiche, vous pouvez régler la vitesse de fonctionnement du programme de votre choix. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour régler la vitesse entre « SP.01 » (la plus lente) et « SP.16 » (la plus rapide). Une fois que vous avez configuré la vitesse de fonctionnement, pressez le bouton SET UP pour revenir au mode de fonctionnement automatique souhaité.

### **Mode gradateur RVB :**

1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton MODE :
2. Quand « r.XXX » s'affiche, vous êtes en mode gradateur rouge. Pressez les boutons UP et DOWN afin d'ajuster l'intensité.
3. Quand « G.XXX » s'affiche, vous êtes en mode gradateur vert. Pressez les boutons UP et DOWN afin d'ajuster l'intensité.
4. Quand « b.XXX » s'affiche, vous êtes en mode gradateur bleu. Pressez les boutons UP et DOWN afin d'ajuster l'intensité.
5. Après avoir ajusté les couleurs RVB, afin de créer la couleur de votre choix, vous pouvez alors activer le stroboscope en pressant le bouton SET UP et entrer dans le mode Flash (stroboscope).
6. « FS.XX » s'affichera, vous indiquant que vous êtes en mode Flash. Le flash peut être réglé entre « FS.00 » (flash désactivé) et « FS.15 » (flash le plus rapide).

### **Mode DMX :**

Le pilotage de l'unité à l'aide d'un jeu d'orgues DMX donne à l'utilisateur la liberté de créer ses propres programmes à la mesure de ses besoins. Cette fonction vous permet aussi d'utiliser votre unité en tant que spots. La Flat Par Tri7X dispose de sept modes de canaux DMX : mode 1 canal, mode 2 canaux, mode 3 canaux, mode 4 canaux, mode 5 canaux, mode 6 canaux et mode 7 canaux. Voir pages 10-12 pour les caractéristiques de chaque caractéristique DMX.

1. Cette fonction vous permet de piloter les caractéristiques de chaque unité à l'aide d'un jeu d'orgues standard DMX 512.
2. Pour piloter votre unité en mode DMX, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « A.XXX ». « XXX » représente l'adresse affichée en cours d'utilisation. Utilisez les boutons UP ou DOWN afin de sélectionner l'adresse DMX de votre choix puis pressez le bouton SETUP afin de sélectionner le mode de canal DMX de votre choix.
3. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les modes de canaux DMX. Les modes de canaux sont les suivants :  
Pour faire fonctionner le mode 1 canal, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.01 ». C'est le mode DMX 1 canal.  
Pour faire fonctionner le mode 2 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.02 ». C'est le mode DMX 2 canaux.  
Pour faire fonctionner le mode 3 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.03 ». C'est le mode DMX 3 canaux.  
Pour faire fonctionner le mode 4 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.04 ». C'est le mode DMX 4 canaux.  
Pour faire fonctionner le mode 5 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.05 ». C'est le mode DMX 5 canaux.  
Pour faire fonctionner le mode 6 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.06 ». C'est le mode DMX 6 canaux.  
Pour faire fonctionner le mode 7 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.07 ». C'est le mode DMX 7 canaux.
4. Veuillez-vous référer aux pages 10-12 pour les valeurs et caractéristiques DMX.
5. Après avoir choisi le mode DMX de canal de votre choix, mettez votre unité sous tension via les connexions XLR à n'importe quel jeu d'orgues standard DMX.

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (suite)

### **Mode de fonctionnement par défaut :**

Ce mode est le mode de fonctionnement par défaut. Quand ce mode est actif, tous les modes retourneront à leurs configurations par défaut.

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». « XX » représente soit « on » soit « off ».
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « dEFA ».
3. Pressez les boutons UP et DOWN simultanément. Pressez le bouton MODE pour sortir.

### **Récepteur infrarouge :**

Cette fonction est utilisée afin d'activer et de désactiver le récepteur infrarouge. Quand cette fonction est active, vous pouvez commander l'unité en utilisant la télécommande ADJ LED RC. Veuillez-vous référer à la rubrique suivante pour les commandes et fonctions ADJ LED RC.

1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». « X » représente soit « On » soit « Off ».
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « IrXX ». « X » représente soit « On » soit « Off ».
3. Pressez les boutons UP ou DOWN afin soit d'activer la télécommande (On) soit la désactiver (Off).

### **Fonctionnement maître-esclave :**

Cette fonction vous permet de chaîner les unités les unes aux autres en mode maître-esclave. Lors du fonctionnement en maître-esclave, une unité sera l'unité de commande et les autres réagiront aux programmes intégrés de l'unité de commande. Toute unité peut être maître ou esclave ; toutefois, une seule unité peut être définie comme maître.

### **Connexions et paramètres maître-esclave :**

1. Montez en daisy chain vos unités via le connecteur XLR à l'arrière de l'unité. Utilisez des câbles de XLR standard pour chaîner les unités les unes aux autres. Rappelez-vous que le connecteur XLR mâle est l'entrée alors que le connecteur XLR femelle est à la sortie. La première unité de la chaîne (maître) utilisera uniquement le connecteur XLR femelle. La dernière unité de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle.
2. Branchez la première unité « esclave » à l'unité « maître ».
3. Configurez l'unité « maître » selon le mode de fonctionnement de votre choix. L'unité « esclave » suivra alors l'unité « maître ».

## FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE LED ADJ

La télécommande infrarouge à LED « ADJ LED RC » (vendue séparément) possède différentes fonctions et permet une commande complète de votre Flat Par Tri7X. Afin de piloter l'unité que vous souhaitez, vous devez diriger la télécommande vers l'avant de votre unité et ne pas vous tenir à plus de 9 mètres (30 pieds).

Afin d'utiliser la télécommande LED ADJ, vous devez tout d'abord actionner le récepteur infrarouge de l'unité ; afin de ce faire, veuillez-vous référer aux instructions mentionnées page 8.

**BLACKOUT** : presser ce bouton et votre unité se mettra en noir général.

**AUTO RUN** : ce bouton active le programme automatique. Vous pouvez commander la vitesse du fonctionnement automatique en pressant le bouton SPEED en premier puis les boutons « + » et « - ».

**PROGRAM SELECTION** : ce bouton vous permet d'accéder aux programmes intégrés dans l'unité. Pressez ce bouton et pressez les boutons « + » ou « - » afin de parcourir les programmes intégrés.

**FLASH** : ce bouton activera l'effet stroboscope. Vous pouvez commander le taux de flash en pressant les boutons « + » et « - ». Pressez à nouveau sur ce bouton pour sortir du mode stroboscope.

**SPEED** : pressez ce bouton et utilisez les boutons « + » et « - » afin d'ajuster la vitesse du fonctionnement automatique.

**DMX MODE** : ce bouton vous permet de sélectionner le mode DMX que vous souhaitez utiliser. Certaines unités sont dotées de différents modes DMX. Ce bouton alternera entre les différents modes. Veuillez-vous référer aux pages 10-12 pour les modes, les valeurs et les fonctions DMX.

**SOUND ACTIVE** : ce bouton active le mode musical.

**SLAVE** : cette fonction assigne l'unité en esclave en configuration maître/esclave.

## FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE LED ADJ

**SET ADDRESS** : pressez ce bouton afin de configurer l'adresse DMX. Tout d'abord, pressez ce bouton puis appuyez sur les chiffres pour configurer l'adresse.

**Exemple : adresse DMX 1, pressez « S-0-0-1 »**

**Pour configurer l'adresse DMX 245, pressez « S-2-4-5 »**

**R V B** : pressez un de ces boutons puis pressez « + » ou « - » afin d'ajuster la luminosité.

« + » et « - » : utilisez ces boutons afin d'ajuster le taux de flash, la vitesse du fonctionnement automatique, la sensibilité du son et la sélection du programme.

### **Commande DMX :**

Le pilotage de l'unité à l'aide d'un jeu d'orgues DMX donne à l'utilisateur la liberté de créer ses propres programmes à la mesure de ses besoins. Veuillez suivre les consignes ci-dessous afin de configurer le mode et l'adresse DMX que vous désirez.

1. Avant de brancher votre unité à un jeu d'orgue DMX, votre unité possédant différents modes de canaux DMX, veuillez sélectionner votre mode en pressant le bouton DMX Mode, puis en utilisant les boutons « + » ou « - » afin de parcourir les modes de canaux DMX. Configurez le mode avant d'assigner l'adresse à l'unité. Veuillez-vous référer au bas de cette page pour les modes DMX.

2. Après avoir sélectionné votre mode, configurez l'adresse DMX pour votre unité en pressant le bouton « S ». Quand vous pressez le bouton « S », la LED clignotera 2 ou 3 fois et toutes les LED rouges s'allumeront. Utilisez les boutons de chiffres afin d'appuyer sur l'adresse désirée. Veuillez-vous référer à « configuration des adresses » page 8 pour des exemples.

**À noter** : Quand vous configurez l'adresse, chaque fois que vous appuyez sur un chiffre, une LED couleur clignotera ; quand vous aurez configuré l'adresse correctement, toutes les LED clignoteront 2 ou 3 fois.

3. Vous pouvez alors brancher l'unité via les câbles XLR à n'importe quel jeu d'orgue standard DMX. Veuillez-vous référer aux pages 10-12 pour une description détaillée des modes, valeurs et fonctions DMX.

- **Si toutes les LED rouges brillent quand vous êtes en mode DMX 1 : 1 canal DMX**
- **Si toutes les LED vertes brillent quand vous êtes en mode DMX 2 : 2 canaux DMX**
- **Si toutes les LED bleues brillent quand vous êtes en mode DMX 3 : 3 canaux DMX**
- **Si les LED rouges et vertes brillent quand vous êtes en mode DMX 4 : 4 canaux DMX**
- **Si les LED rouges et bleues brillent quand vous êtes en mode DMX 5 : 5 canaux DMX**
- **Si les LED vertes et bleues brillent quand vous êtes en mode DMX 6 : 6 canaux DMX**
- **Si toutes les LED brillent quand vous êtes en mode DMX 7 : 7 canaux DMX**

**MODE 1 CANAL – VALEURS ET FONCTIONS DMX**

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 127 128 - 135 136 - 143 144 - 151 152 - 159 160 - 167 168 - 175 176 - 183 184 - 191 192 - 199 200 - 207 208 - 215 216 - 223 224 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	<u>MACROS COULEURS</u> AMBRE BATARD AMBRE MOYEN AMBRE DORÉ PALE OR GALLO AMBRE DORÉ ROUGE CLAIR ROUGE MOYEN ROSE MOYEN ROSE BROADWAY ROSE FOLLIES LAVANDE CLAIR LAVANDE SPÉCIALE LAVANDE INDIGO BLEU HEMSLEY BLEU TIPTON BLEU ACIER CLAIR BLEU CIEL CLAIR BLEU CIEL BLEU BRILLANT BLEU VERT CLAIR BLEU ÉCLATANT BLEU PRIMAIRE BLEU CONGO JAUNE VERT PALE VERT MOUSSE VERT PRIMAIRE CTB DOUBLE CTB PLEIN DEMI CTB BLEU MARINE BLANC

**MODE 2 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX**

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	MACROS COULEURS (voir mode 1 canal DMX pour les couleurs)
2	1 - 255	GRADATEUR 0% - 100%

**MODE 3 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX**

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	ROUGE 0% - 100%
2	1 - 255	VERT 0% - 100%
3	1 - 255	BLEU 0% - 100%

**MODE 4 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX**

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	ROUGE 0% - 100%
2	1 - 255	VERT 0% - 100%
3	1 - 255	BLEU 0% - 100%
4	1 - 255	GRADATEUR MAÎTRE 0% - 100%

**MODE 5 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX**

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	ROUGE 0% - 100%
2	1 - 255	VERT 0% - 100%
3	1 - 255	BLEU 0% - 100%
4	1 - 255	GRADATEUR MAÎTRE 0% - 100%
5		<u>MACROS COULEUR</u> (Svp, voir mode 1 canal pour les couleurs)

Les canaux 1, 2 et 3 ne fonctionnent pas quand le canal 5 est en cours d'utilisation.

**MODE 6 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX**

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	ROUGE 0% - 100%
2	1 - 255	VERT 0% - 100%
3	1 - 255	BLEU 0% - 100%
4	1 - 255	MACROS COULEURS (voir mode 1 canal DMX pour les couleurs)
5	0 – 15 16 - 255	<u>STROBOSCOPE</u> AUCUNE FONCTION STROBOSCOPE LENT - RAPIDE
6	1 - 255	GRADATEUR MAÎTRE 0% - 100%

Les canaux 1, 2 et 3 ne fonctionnent pas quand le canal 4 est en cours d'utilisation.

**MODE 7 CANAUX – VALEURS ET FONCTIONS DMX**

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	ROUGE 0% - 100%
2	1 - 255	VERT 0% - 100%
3	1 - 255	BLEU 0% - 100%
4	1 - 255	MACROS COULEURS (voir mode 1 canal DMX pour les couleurs)
5	0 – 15 16 - 255	<u>VITESSE</u> <u>PROGRAMMES/STROBOSCOPE</u> AUCUNE FONCTION COMMANDE VITESSE/STROBOSCOPE LENT - RAPIDE
6	0 – 127 128 – 135 136 – 143 144 – 151 152 – 159 160 – 167 168 – 175 176 – 183 184 – 191 192 – 199 200 – 207 208 – 215 216 – 223 224 – 231 232 – 239 240 – 247 248 - 255	<u>PROGRAMMES</u> OFF COULEUR « DREAMING » 1 COULEUR « DREAMING » 2 COULEUR « DREAMING » 3 COULEUR « DREAMING » 4 COULEUR « DREAMING » 5 COULEUR « DREAMING » 6 COULEUR « DREAMING » 7 COULEUR « DREAMING » 8 CHANGEMENT DE COULEUR 1 CHANGEMENT DE COULEUR 2 CHANGEMENT DE COULEUR 3 CHANGEMENT DE COULEUR 4 CHANGEMENT DE COULEUR 5 CHANGEMENT DE COULEUR 6 MODE MUSICAL 1 MODE MUSICAL 2
7	1 - 255	GRADATEUR MAÎTRE 0% - 100%

Les canaux 1, 2 et 3 ne fonctionnent pas quand le canal 4 est en cours d'utilisation.

Lors de l'utilisation des valeurs 128-239 du canal 6, le canal 5 commandera la vitesse des programmes.

Lors de l'utilisation des valeurs 240-255 du canal 6, le canal 5 commandera la sensibilité au son.

**RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN**

**Avec cette fonction, vous pouvez raccorder les unités entre elles en utilisant l'entrée et la sortie CEI. Vous pouvez raccorder jusqu'à 24 unités maximum. Après 24 unités, vous aurez besoin d'utiliser une autre prise de courant. Les unités doivent être similaires. NE combinez PAS les unités.**

## INSTALLATION

The Flat Par Tri 7 X fonctionne parfaitement selon trois positions de montage : suspendue la tête en bas à un plafond, suspendue de côté à une structure ou posée sur une surface plate. L'unité doit être montée à l'aide d'une pince de fixation (vendue séparément) en la fixant à un support de montage fourni avec l'unité. Assurez-vous de toujours fixer fermement l'unité afin d'éviter toute vibration ou glissement pendant le fonctionnement. Assurez-vous que la structure à laquelle vous attachez l'unité soit toujours sécurisée et puisse soutenir un poids 10 fois supérieur à celui de l'unité. De même, lors de l'installation, utilisez toujours une élingue de sécurité qui peut soutenir 12 fois le poids de l'unité.

L'équipement doit être installé par un professionnel et doit être installé dans un lieu où il soit hors de portée.

## REPLACEMENT DU FUSIBLE

Débranchez l'unité de l'alimentation. Retirez le cordon d'alimentation de l'unité. Une fois le cordon débranché, vous trouverez le porte-fusible situé dans la prise. Insérez un tournevis à tête plate dans la prise et extrayez délicatement le porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau. Le porte-fusible comporte un support intégré pour un fusible de remplacement.

## DÉPANNAGE

Vous retrouverez ci-après certains problèmes courants et leurs solutions.

### ***L'unité ne répond pas au DMX :***

1. Vérifiez que les câbles DMX sont connectés correctement et qu'ils sont également correctement câblés (la broche 3 est « très chaude »; sur d'autres appareils DMX la broche 2 peut être « très chaude »). Par ailleurs, vérifiez également que tous les câbles sont connectés aux bons connecteurs, il est impératif de respecter la polarité pour l'entrée et la sortie.

### ***L'unité ne répond pas au son :***

1. Les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité
2. Assurez-vous que le mode musical n'est pas activé.

## ENTRETIEN

En raison des résidus de brouillard, fumée et poussière, le nettoyage des lentilles optiques internes et externes et du miroir doit être effectué régulièrement pour optimiser le rendu de lumière.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Nettoyez les lentilles optiques avec le nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
3. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation).

## SPÉCIFICITÉS

<b>Modèle :</b>	<b><i>Flat Par Tri 7 X</i></b>
Voltage :	100 V ~ 240 V / 50~60 Hz
LED :	7 LED de 3 Watt 3-en-1 21 Watt au total
Angle de faisceau :	40 degrés
Position de fonctionnement :	Toute position sécurisée
Consommation électrique :	26,5 W
Raccordement Daisy Chain :	24 unités maxi
Fusible :	1 A
Poids :	6 lb. / 2,4 kg
Dimensions :	10,75" (L) x 9" (l) x 4,5" (H) 272 x 230 x 105 mm
Couleurs :	Mélange de couleurs RVB
Canaux DMX :	7 modes DMX : mode 1 canal, mode 2 canaux, mode 3 canaux, mode 4 canaux, mode 5 canaux, mode 6 canaux et mode 7 canaux.

**Détection automatique du voltage :** Cette unité est dotée d'un ballast électronique détectant automatiquement le voltage une fois l'unité branchée.

**À noter :** Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à changement sans notice écrite préalable.

Cher client,

### **RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement**

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

### **DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques**

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)